

ຂໍ້ມູນຂອງທ່ານ. ສິດທິຂອງທ່ານ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາ.

ແຈ້ງການກ່ຽວກັບການປະຕິບັດໃນດ້ານຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ

ພະແນກສຸຂະພາບພຶດຕິກຳ ແລະ ການພົ້ນຜິດຂອງເຂດປົກຄອງຄົງ

ວັນທີມີຜົນບັງຄັບໃຊ້: 1 ມັງກອນ 2019

ການແຈ້ງການນີ້ອະທິບາຍຂໍ້ມູນທາງການແພດກ່ຽວກັບທ່ານອາດຈະໃຊ້ແລະຖືກເປີດເຜີຍແນວໃດແລະທ່ານຈະສາມາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນນີ້ໄດ້ແນວໃດ.

ການແຈ້ງການນີ້ຍັງໄດ້ອະທິບາຍຂໍ້ມູນຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານກ່ຽວກັບທ່ານທີ່ອາດຈະຖືກໃຊ້ແລະຖືກເປີດເຜີຍແລະທ່ານສາມາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນນີ້ໄດ້ແນວໃດ. **ກະຊວງກວດຄົ້ນຢ່າງລະມັດລະວັງ.**

ມາດຕາ 1 ອະທິບາຍສິດທິຂອງທ່ານ; ມາດຕາ 2 ອະທິບາຍການນຳໃຊ້ &

ການເປີດເຜີຍສຳລັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົາ; ມາດຕາ 3 ອະທິບາຍການນຳໃຊ້ & ການເປີດເຜີຍ ສຳລັບຂໍ້ມູນ ຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານ; ມາດຕາ 4 ອະທິບາຍ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາ; ແລະມາດຕາ 5 ແມ່ນຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ.

ມາດຕາ 1: ສິດທິຂອງທ່ານ

ເມື່ອເວົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂອງທ່ານ, ທ່ານມີສິດທິໃນລະດັບຫຼັກ.

ມາດຕານີ້ອະທິບາຍສິດທິຂອງທ່ານແລະບາງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາໃນການຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານ.

- **ຮັບສຳເນົາກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບ**
 - ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍເພື່ອເບິ່ງແລະຮັບສຳເນົາກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາໃນການເຮັດສິ່ງນີ້.
 - ພວກເຮົາຈະໃຫ້ສຳເນົາແລະຂໍ້ສະຫລຸບຈຸດສຳຄັນກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ປົກກະຕິແລ້ວພາຍໃນ 30 ວັນຂອງການຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ. ພວກເຮົາອາດຄິດຄ່າທີ່ເໝາະສົມ, ຄ່າທຳນຽມທີ່ອີງຕາມຕົ້ນທຶນ.
- **ຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບໃຫ້ຖືກຕ້ອງ**
 - ທ່ານສາມາດຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຖ້າທ່ານຄິດວ່າມັນຜິດ ຫລື ບໍ່ຄົບຖ້ວນ. ຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາໃນການເຮັດສິ່ງນີ້.
 - ພວກເຮົາອາດເວົ້າວ່າ
ສຳລັບຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ, ແຕ່ພວກເຮົາຈະບອກທ່ານເປັນລາຍລັກອັກສອນວ່າຍ້ອນຫຍັງພາຍໃນເວລາ 60 ວັນ.
- **ຮ້ອງຂໍການສື່ສານທີ່ເປັນຄວາມລັບ**
 - ທ່ານສາມາດຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາເພື່ອຕິດຕໍ່ກັບທ່ານໃນແບບສະເພາະ (ຕົວຢ່າງ, ໂທລະສັບເຮືອນຫລືຫ້ອງການ) ຫຼືສິ່ງອີເມວເຖິງທີ່ຢູ່ຕ່າງຫາກ.
 - ພວກເຮົາຈະພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງຂໍທີ່ເໝາະສົມທັງໝົດແລະຕ້ອງເວົ້າວ່າ “ແມ່ນ” ຖ້າທ່ານບອກພວກເຮົາວ່າທ່ານຈະເປັນອັນຕະລາຍຖ້າພວກເຮົາປະຕິເສດ.
- **ຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາເພື່ອຈຳກັດສິ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຊ້ ຫລື ແບ່ງປັນ**
 - ທ່ານສາມາດຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາຫ້າມໃຊ້ ຫລື ແບ່ງປັນຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານສຳລັບການປຶ້ນປົວ, ການຊຳລະເງິນ, ຫລື ການດຳເນີນງານຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຖືກກຳນົດໃຫ້ເຫັນດີກັບຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານແລະພວກເຮົາອາດເວົ້າວ່າ “ບໍ່” ຖ້າມັນຈະກະທົບຕໍ່ກັບການເບິ່ງແຍງຂອງທ່ານ.

- ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດແບ່ງບັນຊີຂໍ້ມູນຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານຂອງທ່ານສໍາລັບຈຸດປະສົງການປິ່ນປົວຫລືການຊໍາລະເງິນໂດຍບາສະຈາກຄວາມຍິນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານ.
- **ຮັບລາຍການຊີ້ຄຳທີ່ພວກເຮົາໄດ້ແບ່ງບັນຊີຂໍ້ມູນກັບ**
 - ທ່ານສາມາດຮຽກຮ້ອງລາຍການ(ບັນຊີ)ກ່ຽວກັບເວລາທີ່ພວກເຮົາໄດ້ແບ່ງບັນຊີຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານເປັນເວລາຫົກປີກ່ອນວັນທີທີ່ທ່ານຮຽກຮ້ອງ, ຜູ້ໃດທີ່ພວກເຮົາແບ່ງບັນຊີຂໍ້ມູນກັບແລະຍ້ອນຫຍັງ.
 - ພວກເຮົາຈະລວມເອົາການເປີດເຜີຍທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປິ່ນປົວ, ການຊໍາລະເງິນແລະການດໍາເນີນງານດ້ານການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບແລະການເປີດເຜີຍອື່ນໆໃນລະດັບນຶ່ງ(ເຊັ່ນຂໍ້ມູນໃດນຶ່ງທີ່ທ່ານໄດ້ຮຽກຮ້ອງພວກເຮົາເຮັດ). ພວກເຮົາຈະໃຫ້ບັນຊີໜຶ່ງຕໍ່ປີໂດຍບໍ່ເສຍເງິນແຕ່ຈະຄິດຄ່າດ້ວຍລາຄາເໝາະສົມ, ຄ່າທຳນຽມທີ່ເອົາຕົ້ນທຶນເປັນຫລັກ ຖ້າທ່ານຮຽກຮ້ອງບັນຊີອື່ນພາຍໃນເວລາ 12 ເດືອນ.
- **ຮັບສໍາເນົາຂອງການແຈ້ງການດ້ານຄວາມເປັນສ່ວນຕົວນີ້**
 - ທ່ານສາມາດຮຽກຮ້ອງເຈັຍສໍາເນົາຂອງການແຈ້ງການນີ້ໄດ້ທຸກໆເວລາ, ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານໄດ້ເຫັນດີໃນການຮັບການແຈ້ງການເປັນຮູບແບບອີເລັກໂຕຼນິກແລ້ວກໍຕາມ. ພວກເຮົາຈະໃຫ້ເຈັຍສໍາເນົາແກ່ທ່ານໂດຍທັນທີ.
- **ເລືອກຜູ້ໃດນຶ່ງເຮັດເພື່ອທ່ານ**
 - ຖ້າທ່ານໄດ້ໃຫ້ອຳນາດທາງທະນາຍຄວາມແກ່ຜູ້ໃດນຶ່ງກ່ຽວກັບການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບ ຫລື ຖ້າຜູ້ໃດນຶ່ງແມ່ນຜູ້ປົກຄອງຕາມກົດໝາຍ, ຜູ້ນັ້ນສາມາດໃຊ້ສິດຂອງທ່ານແລະເລືອກກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
 - ພວກເຮົາຈະຮັບປະກັນວ່າບຸກຄົນນັ້ນມີອຳນາດນີ້ແລະສາມາດເຮັດເພື່ອທ່ານກ່ອນພວກເຮົາດໍາເນີນການກະທຳໃດນຶ່ງ.
- **ຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກຖ້າທ່ານຮູ້ສຶກວ່າສິດຂອງຕົນຖືກລະເມີດ.**
 - ທ່ານສາມາດຮ້ອງທຸກຖ້າທ່ານຮູ້ສຶກວ່າພວກເຮົາໄດ້ລະເມີດສິດຂອງທ່ານໂດຍການຕິດຕໍ່ພວກເຮົາແລະໃຊ້ຂໍ້ມູນເທິງໜ້າ 3.
 - ທ່ານສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກຕໍ່ກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ດ້ານຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ພະແນກບໍລິການມະນຸດແລະຊຸມຊົນຂອງຄົງເຄິຕ໌ໂດຍການສົ່ງຈົດໝາຍເຖິງ ທີ່ຢູ່ 401 Fifth Avenue, Suite 400, Seattle, WA 98104 ຫລື ຫ້ອງການສໍາລັບສິດທິພົນລະເມືອງຂອງພະແນກສາທາລະນະສຸກແລະການບໍລິການມະນຸດແຫ່ງສະຫະລັດ ໂດຍການສົ່ງຈົດໝາຍເຖິງ 200 Independence Avenue S.W., Washington, D.C. 20201, ໂທລະສັບ 1-877-696-6775 ຫລື ເຂົ້າໄປທີ່ www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/.
 - ພວກເຮົາຈະບໍ່ຕອບໂຕ້ທ່ານສໍາລັບການຍື່ນຄໍາຮ້ອງທຸກ.

ມາດຕາ 2: ການນຳໃຊ້ແລະການເປີດເຜີຍກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົາ

ໂດຍປົກກະຕິແລ້ວພວກເຮົານຳໃຊ້ ຫລືແບ່ງບັນຊີຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານແນວໃດ?

- **ຊ່ວຍໃນການຈັດການການປິ່ນປົວ ການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ**
 - ພວກເຮົານຳໃຊ້ຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານແລະແບ່ງບັນຊີພວກມັນກັບວິຊາການມີອາຊີບຜູ້ທີ່ປິ່ນປົວທ່ານ, ປະສານງານການເບິ່ງແຍງຂອງທ່ານ ຫລື ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການບັນຈຸເຂົ້າໃນບ່ອນພັກ (ຖ້າທ່ານຍັງບໍ່ມີບ່ອນພັກ).
ຕົວຢ່າງ:
ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບສົ່ງຂໍ້ມູນໃຫ້ພວກເຮົາກ່ຽວກັບການບໍລິການປິ່ນປົວເພື່ອທີ່ພວກເຮົາສາມາດຈັດການວາງແຜນສໍາລັບຂອບເຂດຄຸ້ມຄອງປະກັນໄພ ຫລື ເພື່ອປະສານງານກັບການບໍລິການເພີ່ມເຕີມຕ່າງໆ.
- **ເລີ່ມອົງການຂອງພວກເຮົາ**
 - ພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ແລະເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂອງທ່ານເພື່ອເລີ່ມອົງການຂອງພວກເຮົາແລະຕິດຕໍ່ທ່ານເມື່ອຈຳເປັນ

ຕົວຢ່າງ:

ພວກເຮົາແບ່ງປັນຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບທ່ານໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານລັດດ້ານການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບແລະພະແນກການບໍລິການສຸຂະພາບແລະສັງຄົມແຫ່ງຣັດວໍຊິງຕັນເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃນການທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ.

Example: We use health information about you to develop better services for you.

ພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ ຫລືແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃນທາງອື່ນໄດ້ແນວໃດ?

ພວກເຮົາໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫລື ຖືກຮຽກຮ້ອງໃນການແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຂອງທ່ານໃນຮູບແບບຢ່າງອື່ນ.

ປົກກະຕິແລ້ວແມ່ນໃນຮູບແບບເຊິ່ງປະກອບສ່ວນໃນດ້ານດີແກ່ສາທາລະນະ, ເຊັ່ນ ສາທາລະນະສຸກ ແລະການວິໄຈ.

ພວກເຮົາຕ້ອງເຮັດຕາມເງື່ອນໄຂຕ່າງໆໃນດ້ານກົດໝາຍກ່ອນພວກເຂົາສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຂອງທ່ານສຳລັບຈຸດປະສົງເຫຼົ່ານີ້. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາເບິ່ງທີ່:

www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html.

- **ຊ່ວຍເຫຼືອສຳລັບບັນຫາສາທາລະນະສຸກແລະຄວາມປອດໄພ**

ພວກເຮົາສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບກ່ຽວກັບທ່ານສຳລັບສະພາບການໃນລະດັບໃດນຶ່ງເຊັ່ນວ່າ:

- ປ້ອງກັນພະຍາດ.
- ລາຍງານປະຕິກິລິຍາດ້ານລົບຕໍ່ກັບການຮັກສາໂຮກດ້ວຍຢາ.
- ລາຍງານການສົ່ງໄສວ່າມີການຂົ່ມເຫັງ, ການບໍ່ເອົາໃຈໃສ່ ຫລື ຄວາມຮຸນແຮງໃນຄອບຄົວ.
- ປ້ອງກັນຫລືຫຼຸດຜ່ອນອັນຕະລາຍທີ່ຮ້າຍແຮງຕໍ່ກັບສຸຂະພາບຂອງທຸກໆຄົນ ຫລືຄວາມປອດໄພ.

- **ເຮັດການວິໄຈ**

- ພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ ຫລືແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຂອງທ່ານສຳລັບການວິໄຈທາງດ້ານສຸຂະພາບ.

- **ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ**

- ພວກເຮົາຈະແບ່ງປັນຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບທ່ານຖ້າກົດໝາຍຮັດຫລືລັດຖະບານກາງຮຽກຮ້ອງມັນ, ລວມທັງກັບພະແນກການບໍລິການມະນຸດແລະສາທາລະນະສຸກຖ້າມັນຕ້ອງການເບິ່ງວ່າພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງລັດຖະບານກາງ.

- **ຕອບສະໜອງຕໍ່ກັບການຮ້ອງຂໍການບໍລິຈາກອະໄວຍະວະແລະເນື້ອເຍື່ອແລະເຮັດວຽກກັບຜູ້ທົດສອບທາງດ້ານການແພດ ຫລື ຜູ້ຊີ້ນຳງານສົບ.**

- ພວກເຮົາສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບກ່ຽວກັບທ່ານກັບອົງການຈັດຕັ້ງການຈັດຫາອະໄວຍະວະ.
- ພວກເຮົາສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ສັນນະສູດສົບ, ຜູ້ທົດສອບດ້ານການແພດ, ຫລື ຜູ້ຊີ້ນຳງານສົບເມື່ອບຸກຄົນໜຶ່ງເສຍຊີວິດ.

- **ແກ້ໄຂບັນຫາການຊົດເຊີຍຂອງກຳມະກອນ, ການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ແລະການຮຽກຮ້ອງອື່ນໆຈາກລັດຖະບານ.**

ພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ ຫລືແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບກ່ຽວກັບທ່ານ:

- ສຳລັບການຮຽກຮ້ອງການຊົດເຊີຍຂອງກຳມະກອນ.
- ສຳລັບຈຸດປະສົງໃນການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍຫລືກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ.
- ກັບສຳນັກງານຄອບຄຸມດູແລວຽກງານສາທາລະນະສຸກສຳລັບການເຄື່ອນໄຫວຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸມັດຈາກກົດໝາຍ.
- ສຳລັບໜ້າທີ່ລັດຖະບານທີ່ພິເສດເຊັ່ນວ່າກອງທັບ, ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງຊາດແລະໜ່ວຍງານປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພຂອງປະທານາທິບໍດີ.

- **ຕອບສະໜອງຕໍ່ກັບການຟ້ອງຮ້ອງຄະດີຄວາມແລະການຟ້ອງສານ**

- ພວກເຮົາສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບກ່ຽວກັບທ່ານຕາມທີ່ສານຫລືຄຳສັ່ງຂອງຝ່າຍປົກຄອງ, ຫລືຕາມໝາຍຮຽກຂອງສານ.

- **ການນຳໃຊ້ແລະການເປີດເຜີຍອື່ນໆ**

- ການເປີດເຜີຍສຳລັບບັນທຶກດ້ານຈິດບຳບັດ, ການເປີດເຜີຍສຳລັບຈຸດປະສົງທາງດ້ານການຕະຫລາດແລະການເປີດເຜີຍເຊິ່ງ ປະກອບຂຶ້ນເປັນໃນຮູບການຂາຍກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບທີ່ຖືກປົກປ້ອງນັ້ນແມ່ນຮຽກຮ້ອງການອະນຸມັດຂອງທ່ານ.
ການນຳໃຊ້ແລະການເປີດເຜີຍອື່ນໆບໍ່ໄດ້ອະທິບາຍໃນການແຈ້ງການນີ້ຈະດຳເນີນໄດ້ນັ້ນຕ້ອງມີການອະນຸຍາດທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານ.

ມາດຕາ 3:

ການນຳໃຊ້ແລະການເປີດເຜີຍຂອງພວກເຮົາກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານ

ຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນການໃຊ້ສານໃນທາງຜິດແມ່ນຖືກປົກປ້ອງໂດຍກົດລະບຽບເຊິ່ງເຂັ້ມງວດກວ່າກົດລະບຽບຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບທົ່ວໄປ.

ຕົວຢ່າງ, ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານຂອງທ່ານສຳລັບຈຸດປະສົງໃນການປິ່ນປົວຫລື ຊຳລະເງິນໂດຍບາສະຈາກການຍື່ນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານ.

ພວກເຮົາໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຫລືໄດ້ຖືກຮຽກຮ້ອງໂດຍກົດໝາຍລັດຖະບານກາງເພື່ອແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານໂດຍບາສະຈາກການຍື່ນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນໃນວິທີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ຕໍ່ກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ການແພດໃນວຽກງານສຸກເສີນທາງການແພດ.
- ສຳລັບໜ່ວຍງານລັດທີ່ເໝາະສົມເພື່ອລາຍງານທີ່ສົ່ງໃສ່ວ່າມີການທາລຸນ ຫລື ບ່ອຍປະບໍ່ເອົາຫົວຊາ ເດັກນ້ອຍ .
- ເພື່ອລາຍງານທີ່ສົ່ງໃສ່ວ່າມີການເຄື່ອນໄຫວທີ່ຜິດທາງອາຍາ.
- ສຳລັບງານວິໄຈ , ການກວດສອບ ຫລື ການປະເມີນ.
- ຕາມທີ່ໄດ້ອະນຸຍາດໂດຍຄຳສັ່ງສານ.
- ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງກັບອົງການຈັດຕັ້ງການບໍລິການທີ່ມີຄຸນສົມບັດ.

ການນຳໃຊ້ແລະການເປີດເຜີຍອື່ນໆກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນ ຄວາມຜິດປົກກະຕິໃນດ້ານການໃຊ້ສານ

ທີ່ບໍ່ໄດ້ອະທິບາຍໃນການແຈ້ງການນີ້ຈະດຳເນີນດ້ວຍການຍື່ນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ.

ການລະເມີດກົດໝາຍລັດຖະບານກາງແລະກົດລະບຽບຂອງໂບຣແກຣມແມ່ນການກະທຳຜິດກົດໝາຍ.

ສິ່ງໃສ່ວ່າມີການລະເມີດອາດຈະຖືກລາຍງານຕໍ່ກັບໜ່ວຍງານລັດທີ່ເໝາະສົມອີງຕາມກົດລະບຽບຕ່າງໆຂອງລັດຖະບານກາງ.

ມາດຕາ 4: ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາ

- ພວກເຮົາໄດ້ຖືກຮຽກຮ້ອງໂດຍກົດໝາຍເພື່ອຮັກສາຄວາມເປັນສ່ວນຕົວແລະຄວາມປອດໄພກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ພວກເຮົາຈະບອກໃຫ້ທ່ານຮັບຊາບໂດຍທັນທີຖ້າມີການຜ່າຜົນເກີດຂຶ້ນເຊິ່ງອາດໄດ້ໃຍະຍານຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຫລືຄວາມປອດໄພກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນຂອງທ່ານ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດຕາມໜ້າທີ່ແລະຄວາມເປັນສ່ວນຕົວໃນທາງປະຕິບັດທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໃນການແຈ້ງການນີ້ແລະໃຫ້ທ່ານສຳເນົາຂອງມັນ.
- ພວກເຮົາຈະບໍ່ນຳໃຊ້ຫລືແບ່ງປັນຂໍ້ມູນຂອງທ່ານນອກເໜືອຈາກທີ່ໄດ້ອະທິບາຍທີ່ນີ້ເວັ້ນແຕ່ວ່າທ່ານບອກພວກເຮົາເປັນລາຍລັກອັກສອນວ່າພວກເຮົາສາມາດນຳໃຊ້ ຫລື ແບ່ງປັນ. ຖ້າທ່ານບອກພວກເຮົາວ່າພວກເຮົາສາມາດ, ທ່ານອາດປ່ຽນໃຈໄດ້ທຸກໆເວລາ. ກະລຸນາແຈ້ງໃຫ້ພວກເຮົາຊາບເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຖ້າທ່ານປ່ຽນໃຈ.

ການປ່ຽນແປງຂໍ້ກຳນົດຂອງການແຈ້ງການນີ້

ພວກເຮົາສາມາດປ່ຽນແປງຂໍ້ກຳນົດຂອງການແຈ້ງການນີ້ແລະການປ່ຽນແປງຈະບັງຄັບໃຊ້ຕໍ່ຂໍ້ມູນທັງໝົດທີ່ພວກເຮົາມີກ່ຽວກັບທ່ານ.

ການແຈ້ງການສະບັບໃໝ່ຈະມີໃຫ້ທ່ານຕາມການຮ້ອງຂໍແລະໃນເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາແລະພວກເຮົາຈະສົ່ງສຳເນົາທາງໄປສະນີເຖິງທ່ານ. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາເບິ່ງທີ່: <https://www.kingcounty.gov/depts/community-human-services/mental-health-substance-abuse.aspx>.

ມາດຕາ 5: ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາເບິ່ງທີ່:

- www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html.
- 42 U.S.C. 290dd-3 ແລະ 42 U.S.C. 290ee-3 ສຳລັບກົດໝາຍລັດຖະບານກາງ ແລະ ສ່ວນ 42 CFR 2 ສຳລັບກົດລະບຽບລັດຖະບານກາງ.

**King County Department of Community and Human Services
Behavioral Health and Recovery Division
Privacy Officer (206)-263-9000
401 Fifth Avenue Suite 400, Seattle, WA 98104**